

Kính gửi các đơn vị truyền thông

**Những khó khăn mà người nước ngoài tại Nhật gặp phải trong
việc tiêm chủng•xét nghiệm•sinh hoạt thường ngày
Dựa trên kết quả bản khảo sát 「Điều tra ảnh hưởng của dịch
Corona」 với sự tham gia của gần 1.000 người Việt Nam
KẾT QUẢ KHẢO SÁT**

Những kết quả đáng chú ý

- Lý do hàng đầu cho việc không thực hiện xét nghiệm là do 「Ngại tốn kém về chi phí」**
- Có sự chênh lệch trong tỉ lệ tiêm chủng giữa các nhóm đối tượng có tư cách lưu trú (visa) khác nhau**
- Khó khăn tài chính khi ở Nhật: cứ 4 người lại có 1 người không đủ khả năng trả tiền thuê nhà**

Chúng tôi là Cục Hợp tác Y tế quốc tế thuộc Trung tâm Quốc gia về Y tế và Sức khỏe Toàn cầu (gọi tắt là NCGM), Cơ quan Nghiên cứu và Phát triển Quốc gia. Nhằm mục tiêu giúp đỡ những người nước ngoài tiếp cận thông tin cũng như các chế độ hỗ trợ cần thiết khi sinh sống tại Nhật Bản, NCGM đã phối hợp với 3 tổ chức thành viên khác là Minna no SDGs (Lực lượng hỗ trợ chung sống với người nước ngoài), Share (Ủy ban hợp tác Y tế quốc tế) và IDE-JETRO (Viện nghiên cứu kinh tế châu Á) để lập nên Mạng lưới hỗ trợ người nhập cư MINNA (Migrants' Neighbor Network & Action) và triển khai nhiều hoạt động khác nhau.

Trong cuộc khảo sát lần này, MINNA đã phối hợp với trang TAIHEN - một trang thông tin facebook với hơn vài trăm nghìn người theo dõi - để khảo sát về những ảnh hưởng do dịch Corona đến cộng đồng người Việt Nam đang sinh sống tại Nhật. Thông qua 929 ý kiến phản hồi, những khó khăn trong cuộc sống và các vấn đề liên quan đến việc hỗ trợ người nước ngoài tại Nhật đã phần nào được làm sáng tỏ.

Nội dung cuộc khảo sát

Nội dung: Những khó khăn mà người nước ngoài tại Nhật gặp phải trong việc tiêm chủng· xét nghiệm· sinh hoạt thường ngày

Số lượng phản hồi: 929 người Việt Nam hiện đang sống tại Nhật Bản

Thời gian khảo sát: từ ngày 17 - 30/1/2022

Hình thức: Khảo sát ẩn danh thông qua trang Facebook “TAIHEN”

Thông tin người tham gia khảo sát: Giới tính: nữ 47%, nam 53%, Tuổi : 20-29 tuổi - 80%, 30-39 tuổi - 17%, Tình trạng cư trú: Thực tập sinh kỹ năng 32%, Du học sinh 29%, Kỹ sư 13%. Kỹ năng đặc định 9%.

■ “Ngại tốn kém chi phí” - Lý do chủ yếu không thực hiện xét nghiệm Corona

Cứ 3 trong 10 người xuất hiện triệu chứng không thực hiện xét nghiệm

27% người trả lời cho biết họ không làm xét nghiệm Corona ngay cả khi xuất hiện triệu chứng. Hai lý do phổ biến nhất bao gồm "Tôi nghĩ việc xét nghiệm gây tốn kém tiền bạc" (58%) và "Tôi không biết nơi để thực hiện xét nghiệm" (45%) (cho phép chọn nhiều câu trả lời). 64% những người không xét nghiệm cho biết họ "không biết ai · nơi nào để có thể được tư vấn khi cảm thấy không khỏe."

Các kết quả trên cho thấy phần lớn người Việt Nam tại Nhật chưa thực sự tiếp cận được các nguồn thông tin thích hợp từ chính quyền địa phương và chính phủ, cũng như chưa được hỗ trợ tư vấn đầy đủ. Khi có triệu chứng nhưng không chịu xét nghiệm, bạn sẽ có nguy cơ tiếp xúc gần và truyền bệnh cho người khác.

■ Sự khác biệt trong tỉ lệ tiêm chủng giữa các nhóm đối tượng có visa khác nhau

Chỉ 21% những người lưu trú quá hạn tại Nhật đã tiêm chủng

Tính trung bình, tỉ lệ tiêm vacxin của những người tham gia khảo sát là 91%, tuy nhiên có sự chênh lệch khá rõ rệt giữa các nhóm có tư cách lưu trú khác nhau. Theo đó, tỉ lệ tiêm chủng của du học sinh là 93%, thực tập sinh là 96%, tuy nhiên ở nhóm không có tư cách lưu trú hợp pháp chỉ là 40% (仮放免 - hết hạn lưu trú nhưng đã đầu thú với cục Xuất nhập cảnh và đang chờ về nước) và 21% (lưu trú quá hạn). Với những người không tiêm vacxin, lý do là 「Sợ tác dụng phụ」 (38%), 「Muốn tiêm nhưng chưa có thời gian」 (31%)、 「Không biết mình có cần tiêm chủng hay không」 (23%)、 「Sợ gặp rắc rối liên quan đến việc lưu trú tại Nhật」 (19%) (Cho phép chọn nhiều câu trả lời) .

Vì phiếu tiêm chủng chỉ được gửi đến những người lưu trú hợp pháp (có đăng ký) tại Nhật Bản, do đó có nhiều người không nhận được phiếu này. Những người quá hạn lưu trú nếu muốn được tiêm chủng cần tự mình đăng ký với chính quyền địa phương, tuy nhiên vì nhiều lý do như không giỏi tiếng Nhật hoặc địa phương không thể xử lý được nên phát sinh ra nhiều khó khăn

■ Khó khăn về tài chính tăng mạnh - Cứ 4 người thì lại có 1 người không đủ khả năng trả tiền thuê nhà

Nói về những khó khăn trong cuộc sống do ảnh hưởng của dịch Corona, 52% người tham gia trả lời họ đang gặp khó khăn về chỗ ở, 24% 「Không có khả năng trả tiền thuê nhà」, 87% 「Phải cắt giảm chi phí ăn uống」. Ngoài ra 65% du học sinh cho biết 「Không đủ khả năng trả học phí」

Ngoài ra 46% cảm thấy không có ai để liên hệ trong trường hợp khẩn cấp khi gặp các vấn đề về sức khỏe tại Nhật. Trong tương lai, việc xây dựng môi trường cho lao động nước ngoài để có thể tìm kiếm sự tư vấn và hỗ trợ khi cần thiết là hết sức quan trọng.

■ Vấn đề trong tương lai

Kết quả bản khảo sát lần này đã cho thấy cuộc sống của đa số người Việt tại Nhật bị ảnh hưởng bởi dịch Corona. Nguyên nhân là do việc tiếp cận những thông tin cần thiết về đại dịch và việc tiêm chủng, cũng như chưa có môi trường phù hợp để tìm kiếm sự tư vấn khi gặp khó khăn trong cuộc sống. Trước tình hình số lượng người nước ngoài nhập cảnh vào Nhật sẽ tăng mạnh trong thời gian tới, việc thiết lập các hệ thống phân phối thông tin và hỗ trợ tư vấn là ưu tiên cấp bách và cần thiết. Ở Nhật Bản, tỉ lệ tiêm chủng của người nước ngoài là thấp hơn người Nhật. Tổ chức Y tế thế giới WHO đã nhấn mạnh 「Không được phép có sự phân biệt đối xử trong công tác phòng dịch*」. Việc người nhập cư nước ngoài không được tiêm chủng cũng sẽ làm tăng nguy cơ lây nhiễm và tạo thêm gánh nặng cho hệ thống y tế, chính vì thế Chính phủ Nhật Bản không được phép để sót một ai trong công tác phòng dịch. Tất cả công dân đang sinh sống tại Nhật Bản hãy cùng chung tay hiệp lực để vượt qua đại dịch lần này!

※World Health Organization. (2021). COVID-19 immunization in refugees and migrants: principles and key considerations: interim guidance, 31 August 2021.

<https://apps.who.int/iris/handle/10665/344793>

Về Mạng lưới MINNA【みんなの外国人ネットワークについて】

Mạng lưới thông tin và hành động vì người nhập cư MINNA「みんなの外国人ネットワーク (Migrants Information Network & Action: MINNA)」 là một liên minh các tổ chức Nhật Bản với mục tiêu hỗ trợ người nước ngoài tiếp cận các thông tin・chế độ hỗ trợ cần thiết trong cuộc sống. MINNA bao gồm 4 tổ chức thành viên chính là ①「みんなのSDGs」 - Lực lượng hỗ trợ chung sống với người nước ngoài (外国人との共生タスクフォース)、②Share - ủy ban hợp tác Y tế quốc tế(国際保健協力市民の会)③NCGM - Trung tâm quốc gia về y tế và sức khỏe toàn cầu (国立国際医療研究センター国際医療協力局)、④ IDE-JETRO - Viện nghiên cứu kinh tế châu Á



Trang chủ của dự án MINNA

Về Cục hợp tác y tế quốc tế NCGM

Cục Hợp tác Y tế Quốc tế NCGM là cơ quan hợp tác y tế quốc tế hàng đầu của Nhật Bản trong lĩnh vực chăm sóc sức khỏe. Cùng với Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi (MHLW), Bộ Ngoại giao (MOFA), Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA) và Tổ chức Y tế Thế giới (WHO), chúng tôi đang hỗ trợ cải thiện vấn đề chăm sóc y tế, sức khỏe và vệ sinh tại các quốc gia có thu nhập trung bình thấp. Bên cạnh đó, chúng tôi còn hỗ trợ người lao động nhập cư tại Nhật Bản, bổ sung lực lượng cho chính quyền địa phương khi cần thiết cũng như hỗ trợ chăm sóc sức khỏe trong những tình huống thiên tai.

Thông tin liên lạc:

Trung tâm Y tế và Sức khỏe Toàn cầu (NCGM), Cơ quan Nghiên cứu và Phát triển Quốc gia
Phòng Thông tin và Quan hệ Công chúng, Cục Hợp tác Y tế Quốc tế

Hiroto Kon

ĐT: 03-3202-7181 (đại diện) Số máy nội bộ: 2744

E-mail: koho@it.ncgm.go.jp